

Yıl : 2 Sayı 17-30

Fiyatı : 10 Kuruşтур

Onbeş günde bir çıkar

MEMLEKET

ÇUKUROVADA

İKTİSADÎ, EDEBÎ, HARSÎ

mecmuadır

Namık Kemal'in münekkitliği

I. Habip

Nevşehirden Niğdeye « Şiir »

Sait Cültekin

Ernest Weber « Terbiye »

E. Hamdi

Hurşit B. bozlığı « Halkıyat »

A. Riza

Atalar sözü

K. Özdemir

Yayla yolunda « Şiir »

M. Sadık

Söyleyenle düşünen « Fıkra »

Hikâyeci

Gençlik Sütunu



Şiir »

N. Necip

Gül « Şiir »

Yaşar Zeki

Son sözüm « Şiir »

N. Necip

15 Teşrini evvel 1930

Nushası 10 k.

6 Aylık: 130 k.

1 senelik : 240 k

*Posta ücreti abune-
lere aittir*

MEMLEKET

ÇUKUROVADA

İdarehanesi

*Adana Muallimler
birliginde dairei
mahsusu*

*Adana mintaka maarif eminliğinin himayesinde
On beş günde bir çıkar*

İKTİSADİYAT, EDEBİYAT, HARSİYAT
Hakkında mahallî tetkikler mecmuası

Sayı : 17—30

15 Teşrinievvel 1930

Yıl : 2

Namık Kemalın münekkitliği

(Bu yaz Ankaradaki Türkçe ve edebiyat Muallimleri kongrasında Divan edebiyatının leh ve aleyhinde çok hararetli münakaşalar cereyan etmişti . Baş Muharimiz İ. Habip Beyin tabedilmekte olan " Edebi yeniliğimiz " namındaki eserinden Namık Kemalın münekkitliğine ait olan bir parça o davanın halline medar olacağrı için buraya dercediyoruz .)

Yirmi yaşında Tasviriekârpa yazı yazarken tenkitçiliğe başladı, ölünceye kadar devam etti . Bazan bir müst-hzi , bazan bir hicviyeci; icabında nazik bir mürşit , lüzmunda amansız bir gülle ; şimdi mutedil bir mübahis, şimdi müte-hevvir bir muarız ; arkadaşlarına mektuplarında samin i bir lâübâlilikle , gençlere ikazlarında ustادane bir eda ile , eskilere hitaplarında mızraklı bir süvari savâtle daima ve her çeşit tenkit yaptı . Onun münekkitliğini iki kelime ile hâlsa edebiliriz : Mücahede ve mücadele .

Gaye için mücahede , teceddüt için mücadele ; eski edebiyatı batırmak , yeni edebiyatı muzaffer etmek için mücahede ve mücadele , işte onun tenkidi budur , onun münekkitliğinde kuvvet o'an , kıymet olan , irtifa ve itilâ olaa bu esas-

mihverdir , yoksa onun tenkidini afakî bir rükûdetle düşünür, ondan böyle dnrğın bir afakiyet istersek kemalin münekkitliğine karşı her türlü menfi hükümleri verebiliriz, hissiyatına mağloptu deriz , küçük şeyleri şıpirit dururdu deriz , münekkitliği ilmî bir şekilde tedvin etmedi deriz , fakat bütün bu dediklerimizle onu küçültmiş olmadık , onun tenkideindeki esas zirveyi görmemek suretile kendimizi küçülttük !

Bir İrfan Paşa çıkmış , kendi namına izafeten « Mecmuai İrfan Paşa » diye bir şeyler neşretilir, hep eski inşayı , eski nesri , eski nezmi müdafaa edüp durmakta , hep yeni edebiyata sinsi sinsi hücumlar etmektedir . Resmî rütbesi gibi sanıyor ki kendisi edebiyat sahasında da bir paşadır ! Kemal bunun karşısına çıktı, onun

o kadar güvendiği eski edebiyrttaki hatalarını gene kendi eserlerinden deliller getirerek meydara çıkardı, buna mukabili yeni edebiyattaki kıymetleri, gene misallerden istiane ile ortaya koydu, her misal, her dehl, her hücum ile kendini edebiyatta dahi paşa sannant muarizinden bir şey kopardı, apoletlerini attı, on formali cakeți attı, pantalonundaki kırmızı şeritleri attı, onu böyle edebiyat paşalığının soya soya ortada cascavılk bir zavallı gibi bıraktı: koskoca paşa herkesin kahkahaları önünde yık lup gitmiştir!

Bir gün bir makale yazarken « Metbuül endam » terkibini kullandı, Cevdet Paşa bu terkibin yanlış olduğunu söyledi.

Arapça kaidelerine göre paşa haklı görünüyordu, münakaşa alevlenince Hacı İbrahim Efendi namında biri de davaya karıştı, bir hecin deveşine binmiş, bir Arap gazvecisi gibi Kemalle çarpışmağa çalışacaktı. Mücahit Kemal kavgalarınla hiç kalkan kullanmaz, müdafaaada bulunmaz ki kullansın, keskin mızrağı ile bu hecinli hocaya saldırdı, bir mızrak, bir daha, bir daka, bir hecin üstünde kocaman bir sarık hâlâ ve hâlâ kaçmaktadır!

Bir Ziya Paşa çıkıyor, hem de şu meşhur Ziya Paşa, « Terci ile fikirleri diriltip, Terkip ile şiri yükseltten » Ziya Paşa, Kemalin « refiki hamiyet ve hareketi » olan Ziya Paşa; garpten bu kadar eserler tercüme eden, teceddüt uğrunda Hürriyete o kadar makaleler yazan, yeni edebiyatın Kemalle

beraber bayraktaılığımı yapan Ziya Paşa, şimdi de çıkışmış, dört lisanın bütün eski şiirlerini • Harabat • namile üç büyük cilde toplayarak eski edebiyatın naşırlığını yapıyor!

Kemal Harabatın birinci cildi için « Tahrib » i, ikinci cildi için de « Takib » i yazdı. Bu eserleri tenkit itibarile zayıf görmek bir modadır. Hatta onlarda garazkârlık ve nefşaniyet olduğunu söylemek te umumî bir akide halini almıştır. Ziya Paşa Harabata Kemalin şiirlerinden hiç birini dercetmediği için Kemal bu hücumu yapmış. Peki bunun dahli olsun. Fakat nu tesir hic te mühim degildir, Ziya Paşa zbu Harabati İstanbuldaki menkûbiyet devrinde neşretti, Abdülazize ve iktidar mevkiiine yaranmak için kitaba bütün eski kasidelerini ve Padişahla diğer ricale karşı bütün medhiyelerini koydu, bir taraftan bunu yaparken diğer taraftan Mağosa mahpusunun eserlerini de kitabına almak suretile o iktidar mevkiiinin gayzini celbedemezdi!

Bunun Kemal de pekâlâ farkındadır: « Mağosada iken Harabata dahil olmazdım ya » diyordu. « Burada, yer yüzüne çıkışmış bir mezara diri diri gnmülmüş bir adam bulduğumu ve binaenaleyh öyle Harabata girmemekten veya kendi sitayışlerine mozhar olmamaktan meyus olamıyaçağımı läyikile bilirler • diyerek te o işten münkesir olamıyaçağını anlatıyor. Haklı ise ortada dava yok, hnksız ise meselenin ehemmiyeti yok, Çünkü Harabata girememekten

doğacak inkisarı tesliye için bu giremeyişin Mağosada bulunmaktan doğduğunu düşünmek kâfidir!

Ziya Paşa'ya hiddetine sebep hocası Eşref Paşa ile şakirdi Riezi zade Ekrem Beylerden dahi Harabata eser alınamaması imiş. Kemal bu hususta vakiâ sezenişlerde bulunuyor, fakat Tahrip ve Takip bunun için hiç yazılmadı. Maksat bu olaydı beş satırlık bir mektupta yapılacak takaza kâfi idi! Diger bir sebep te ihtilâle Ziya Paşanın padişaha yazdığı kasideleri Harabata derectemiş ve Kemalin buna kızmış imiş. Kızdı ise tâle bu işte utanmak iki büyük dosttan her halde Namik Kemale düşmez!

Hayır, hayır, Tahrip ve Takip bunlar için değil aslî gâye için, ideal için, her türlü nefsanıytın fevkînde, büyük maksat için yazıldı. Bunlar ki yeni bir edebiyat kurmak için meydana atılmış gençlerdi, halbuki Ziya Paşa o iki edebiyat -ahası ortasına meykede manasına gelen üç ciltlik Harabatla koskoca bir meyhane kurmuş oluyordu: İşte bütün gayz bunadır!

«... fakat Harabat mülküümüzde bir darülfünun-i edebiyat teşkilîne çalışan yeni Osmanlıların mebna-i teşebbüsâtına karşı adeta bir meyhane yapmak hükmünde olduğundan milleten, edeben, aklen, ahlâkan, insaniyeten öyle bir takım tür-ühatı camî bir müntehabat tertibîni mecma-i kemîât olan camî-i harabata lâyîk göremediğim için mülâhazamı yazmak

istedim » [1]

Ziya Paşanın kıymâtini, şiir ve nesirde yaptığı hizmetleri pekâlâ takdir eden Kemal onun böyle bir Harabat ile eskiliğe hizmet ettiğine hiddet etmektedir.

Nazmında hikem yolun açarken,
Nesrinde dürü güher saçarken,
Bilmem neden ettin intihabı,
Meydana getirdin ol kitabı ?

Bunlar ki edebiyatı kadimeye harp ilân ettiler. O divan edebiyatını yüklemek için uğraşıp duruyorlar. Her kese o edebiyatın fenâliklarını, o edebiyatın yâlanla dolanla dolu olduğunu anlatmak, herkesi o edebiyattan soğutmak lâzûmudi:

Elvermedi mi Nedim ü Nefî,
Şîrin bize var mı hiç Nefî,
Türkide kasinde görmedim ben.
Beş beyti bile mutabık-ı fen!
Mazmunları vehimdir, zunnândur,
Akle göre adeta cünundur !

Öyle iken söyleyiniz, ey bu kadar kemalât sahibi olan Ziya Paşa söyleyiniz

Ey camî-i mecma-i kemalât,
Lâzîm mi idi bize Harabat ?

Namîk Kemal eski divan edebiyatını hakikaten böyle mi görüyordu? Hakikaten o edebiyatta hiç bir kıymet bulmuyor muydu? Nedimler, Nefîler, Bakiler, onun nezarında hakikaten birer hiçmiydi? Hayır, bin kerre hayır, Bu gürültülerden sonra Ricaizade Ekrem Bey yazdığı bir mektupta, Nefînin divanını o sıralarda bir

[1] Kemalin Harabat hakkındaki uzunca bir mektubundan. „İki dost”
S - 39

kerre daha okuduğunu ve harikulâdeligine bir daha iman ettiğini anlatıyor. [2] Tarihinde Kanunu devrinden bahsederken de o devrin garpten doğan kameri Baki, şarktan doğan güneşin de fuzulidir, deyen Namık Kemal hiç o lâyemut şairlein kıymetini takdir etmez olur mu? Hiç kimse oşların şerfini Namık Kemalden ziyade tebciel etmiş değildir!

O, Divan şirinin yalnız takdîrkârı değil o şirin bizzat dahi bir iktidariydi. Ziya Paşa o Tahrible Takipleri yazdıktan sonra dır ki o meşhur « Sakiname » yi, Nedimlerin, Nefîlerin ruhunu şadan eden, Divan şiri içinde bütün emsalinden geri kalmaz bir zenginlikle en baş divana kurularak duran o meşhur manzumeyi ibda etti. Bir mücahit ve ihtilâlcî Kemali düşününüz, bir de o şiirde eski Divan edebiyatının bütün ruhile vecde gelerek yalnız zevku tarabî tavsiye eden şairi göz önüne getiriniz:

Hiç etme fevt-i fırsat, nuş-i
şarab-ı nâb et,
Âlem bahar-ı fâni, ömr ise
cuy-ı cari !

Mademki eski şirin böyle bir iktidarıdır, eski büyük şairlerin, pek haklı olarak, o derece takdîrkârlıdır, öyle iken Tahriple Takip te gerek Ziya Paşa, gerek Divan şirine, gerek o şirin lâyemut şöhretlerine karşı neye o kadar insafsızca hücumlar etmiş, neye bu kadar başman savletler yapmıştır? Bunun sebebini Ricaizadeye yaz-

dığı o mektupta açıkça kendisi anlatıyor: Vaktile Nef'i aleyhinde filân bulunduğuğunun bütün sebebi « tarzı kadimi yıkmak için, Kudemay-ı şuarayı devirmek lüzumu»ndan imis!

İşte Kemalin mücedditliğindeki asıl büyülüklük burada, tenkidindeki asıl azemet bu noktadadır, eski şiri bütün ruhunla seveceksin, eski büyük şairlere içinden en derin takdirlerle tapacaksın, fakat gayen için, eskiyi yıkmak ve yeniyi kurmak için, millet hakkında hayırlı olduğunu bildiğin ulvi maksat için en aziz sevgilini de çiğneyip geçeceksin: Gel de bunu yapanı beğenme!

Bu gün hepimiz eski şirin kıymet olan tarafını, eski şairlerin şeref olan cihetlerini istedigimiz gibi takdir edebiliriz. Almanlar, bizim Nedim ile Fuzuliyi tercüme ve tatkîk edüp duruyorlar, bir Ermeni Patriği bütün hayatını vakfederek Fuzuli hakkında iki büyük cilt vücade getiriyor. Şiriyetin lâyemut zülâlinden için o lâyemutlarımız için biz de her türlü tebillerde bulunabiliriz. Bu bizlere millî bir borçtur da. Milletimize şeref olan kıymetlerin meydana çıkarılmasını sadece bizden olmيانلara bırakamayız. Bizim olan o şerefleri meydana çıkarmak herkesten ziyade bize düşer.

Peki, Namık Kemal ki en büyük bir milliyetperverimizdir, o şereflere hücum etmekle milletinin de şerefine mi hücum etmiş oldu? Hayır, o, bunu yapmakta yerden göğe kadar haklıydı. O zamanla bu zamanın farkı şu ki o zaman

— Mabadi ondördüncü sahifede —

Memleket şiirleri :

Nevşehirden Niğdeye

*Elemlı maceranın uzamadı arası
Düşük tozlu yollara ümit dolu bir hızla.
Kanayordu içimde bin ıslırap yarası
En nihayet buluştuk gurbet denen o kızla !*

* *

*Makinemiz engine bir kuş gibi süzüldü
Arkamızda bıraktık beldenin bağlarını .
Bizden uzaklaşanlar ah ne kadar üzüldü
Aşdıkça bu ellerin görünmez dağlarını .*

* *

*Önümüzde yükseldi köyün harap damları
Kadınları sararmış, çiplaklı adamları.
Sıra sıra kağınlar yollarda ağılıyordu
Bir genç kadın, öküzü dövene bağlıyordu .*

* *

*Selâmlaşlık, nasırlı eller bize uzandı ,
Ayrılırken buradan bir anda içim yandı ,
Gölgede ip bükergedi boynu büükük nineler
Haturamda kalanlar , bilseniz neler ... neler !*

* *

*Kanat gerdik yaylanın serin rüzgârlarına
Hatıra olsun diye bize dünden yarınal
Devrilirken gözümde hayatın kitapları
Tarlada uçuyordu ince buğday sapları!
Neden sonra eriştik sararmış bir vadide
Ah , şu yeşil Niğdeye kavuşsak diye diye .*

SAIT GÜLTEKİN

Terbiye yazıları

Ernst Weber^[1]

Dr. Ernst 5 Temuz 1873de Königshofen (Almanya) de doğmuştur. Neustadt'ta ilk Mürzburg'da orta , yena , Munchen ve Leipzig üniversitelerinde de — pedagoji , felsefe , edebiyat , san'at tarihi , bediyyat , Lisan ve tarih sahalarında — yüksek tahsilini ikmal etmişlerdir .

E. Weber , terbiye , cıhiyat , ahlak ve felsefeyi temâmen bedîî ve artistik bakımından iltizam eden engin ruhlu , artîst bir terbiyecidir .

E. Weber'e göre terbiye felsefeye dayanır , fakat ondan şekil ve mahiyet itibariyle ayrıdır , müsstekil bir ilimdir . Terbiyecinin kendine mahsus muâyyen hedefi , sanatının incelikleri vardır . Terbiyenin yalnız ahlâk ve ruhiyata bel bağlaması doğru bir şey olmaz . Bunlar , felsefe ve içtimaiyat gibi terbiye işini temamlayan yardımcı ilimlerdir .

« Ahlâk yalnız ahlâkî gayeyi göstermekle mükelleftir , o kadar mantıkî , bedîî ve teknikî terbiyede gayeyi tayin edemez . Onun için terbiye mantık ve bediyyaltan yardım istemek mecburiyetindedir . » Terbiye bir san'at , terbiyeci sana't-kârdır . Terbiyenin gaye ve mührteviyatı san'at ve bediyyata dayanmalıdır . Terbiye san'atın incelik

ve derinliklerini duyabilecek kabiliyetler yaratmalıdır . Schleiermac-her terbiyeciye ' künstler san'at-kaç « terbiyeye de » kunstuerk » san'atişi diyordu ; I. F. Herbart terbiyede gayeyi ahlâk olarak gösterirken terbiye işini « san'at düstürleri » şeklinde kabul etmiştir . E. Iveber bu her iki terbiyecinin fikirlerini mezczęstîştir . Yarının adamı , çocuk , heyecan , temayül ve istiyakları ile ilmin değil san'atın hür ve yaratıcı hayatına atılımيا çabalamaktadır .

Cocukların güzelliğe matuf artistlik temayülleri ruhî ihtiyaçlarının en tabiini ifade etmektedir .

Terbiye bu ihtiyaçlara intibâk edebildiği nisbettte müessir olabilecekdir . Buraya , sırası gelmişken , şu cümleyi de kaydedivereyim . San'at öğretirken ahlâkî da tatmin etmiş olabilir . (Kasstan değil); san'at birinci derecede ahlâkî , dînî ve ya didaktik m-hiyette müessir olmak mecburiyetinde değildir , tesirlerde bulunmakla mükelleftir . Şayet mezkûr hususları da istihtaf ve temin edebilirse harici bir muvaffakiyet olur . Demek oluyor ki bedîî san'atta didaktik ve ahlâkî tesirler tali terbiyede esas temayülleri teşkil etmektedir » Östetikal S. 24 Terbiyeci bu hakikati aydınlıkla kavramalı , san'atını yaşatmalı ve yaşatmalıdır : san'atı duymayan yaşayamaz , yaşamışında yaşata-

(1) Bu gün Bamberg de (Almanya) yüksek Tedrisat müdürü umumisidir . E. H.

madiği gibi bu işte muvaffakiyet Muallimin , şahsiyetine san'atkârâne hads ve meharefîne göre taayyün eder . E. Weber'in bediiyat ve san'atkâr hakkındaki düşüncelerini düstür halinde ifade edelim .

Bedii düstürleri :

1 — Bediiyat şekil ve muhtevanın pek samimi bir tarzda birleşmesinden doğar .

2 — Çok man'dar ve ehemmîyetli bir enmüzec , şekil arz der .

3 — Bir Welt des Scheines tecelliyat âlemine mensuptur .

4 — Organische binheit uzvi vahdet halinde görünür .

Mezkûr düstürlara göre san'atkâra sit olanlar enfusî bir mahiyettedirler .

1 — Yaratmak hissiyatın tammini gibi görünür .

2 — Bunun yanı başında tasavvurların enginlere doğru yayıldığı dəyulur .

3 — Münasebattar fasliyetin yükseldiği görülür .

E. Weber muallimde yüksek bir san'ankâr ruh ve kabiliyetini arar . Muallim dersleri yalnız san'atkârane idare etmesi kâfi değildir , çocuğun rohunda kaynaşanları duyması , hayır yaşaması şarttır . Ders mevaddi doğrudan doğruya hayattan alınmamalı , muallim derslerini hayatın seniyetlerine intibak ettirebilmelidir . Yalnız malumat edindiren dersin hiç bir kıymeti yoktur ; dersler hayatın seniyet ve yüksekliklerini duyurmamalı , yaşatmalıdır , çırçık ruh duymadan , yaşamadan yükselmez . San'atta uzvi vahdet ve ahenk vardır ,

hakiki sanatkâr bu ahengi yüksek bir şekilde t-cellî ettirir . Dersler canlı olduğunu kadar da cazip olmalı , cazip olmayanlar çocuk ruhuna derinliklerine nüfuz edemezler . Terbiye işi kültür işi demektir de . Bir milletin kültür o milletin idâlini tayin eder . Kültür , bir milletin yaşadığı zamanına göre , ruhunu in'ikâs ettiirdiği için değ şicidir . terbiyenin katilaşmış , doğmatik esa-lara bağlanması bu sebepten tehlikeli görüllür . Pestalozzi , Herder ve Ficht , gibi E. Webere göre de terbiyede gaye e hür ve yaradici insan yetiştirmektr . E. Weber terbiyeden kendi kutretlerine dayanan ve çalışkan ve müstahsil bir nesil istiyor . Yaratıcı bir şâhsiyet serbest ve alâkahî faaliyetler içerisinde doğar ve o'ğunlaşır . Terbiye bir san'at olduğuna göre beşeri kudretleri en tabii ve kâmin vaziyetlerde yakalamalı , tekâmülüslü temin ve tesri etmelidir . Terbiyede asıl incelik bir işte çocuk v. tabiatla anlaşmak , tekâmül ve intibâk hamlelerinde birinci derecede onları amil kılmaktır . Dikkat edecek olursak terbiye ve tedrisatta boz akyarlıklarla şahit oluruz ; hüriyet-zecir , ferdî — zümrevî terbiye , mektep — hayat ruh — vücut . Terbiyecilerin vazifesi bunları yekdiğerine yaklaştırarak kaynaştıracak bir vasıta bulmaktadır . Bu vâsta da ancak san'at olabilir . E. Weber hür inzibati , kendi kendini idare ettirerek yapacakları işleri doğrudan doğruya kendileri tayin etmelerini tervîç ediyor . Mektep hayatı yabancı ka-

lamaz , mektep terbiye ve tedi-
satta , hayat , muhit , mevsim
hadise , şeniyet , faaliy . t ve tec-
rübelerden istifade etmelidir .

Çocuğun beden ve ruhuna an-
cak bu suretle mütevəzin bir in-
kişaf temin edilebilir . Mektep ,
çocuğu , san'atkâraşe tesir ve faa-
liyetlere , san'at hayatına hazırla-
yacaktır ; mektep , genç nesle edin-
dirmek istediği füziletleri , imkân
nisbetinde yaşștalıd . E. Weber'in
kanaatî , şu merkezdedir: Mektep ,
terbiye , tedris ve idare hayat . la
san'atı mihvîr olarak cezî înki-
läpler yapmalı , bütün maarif teş-
kilâtı san'at mefhumuna bağla-
mali , yaratıcı ve mütesanit ehlâ-
kiyeti de temin edecek ancak bu
olabilir . Görülüyor ki san'at endi-
şesi mektep hayatının faa'yet
prensibi olarak tayin edilmektedir .
Gerçlik bedîî kıymet , kemal ve
güzelliği heyecanla duymalı , anla-
malı , bedîî kıymetleri seciyesinde
tebellür ettirmelidir . E. Weber ,
çocuğun uzungî ve ruhî hususiyetle-
rinî serbest bir surette işleten ,
onu hayatla hayata hazırlayan
« Arbeit chule » iş mektebi taraf-
tarıdır . Bâlhassa muallimin yüksek
artıştık bir fahsil görmesini zâruri
buluyorlar .

Muallim tam manasile blr ter-
biyeci , serbes , yaratıcı fazilât-
kâr bir kudret olacak , mektep ,
Maarif , çocuk işi her şeyden evel
muallim meselesidir . Bütün bun-
ları halledecek muallimin artistik
şâhsiyetidir . E. Weber'in terbiyesi
Rein ve Paulsen'in kültür philosop-
hisini hatırlatıyor . Tedrisati ruhî
esaslara intibak ettirmenî hususunda
da E. Spang'e benzerler . E.
Weber'in pedagojik sistemine
hakim olan artistik terbiye endi-
şesidir . Ahîâkî , mantıkî içtimâî ,
felsefi , terbiyevî ve didaktik bütün
prensiplerinde temamen bedîî
kîyânetlere bağlılmışlardır . Millî
1 san ' millî hars , millî terbiye ,
iş , vatan ve serbest zümre mektep-
leri , halk terbiyesi , resim , musiki ve
elişi E. Weber'in heyecanla takdir
ve iltizam ettiği hususlardır . Prog-
ram ve tedrisatta muallime geniş
bir hüriyet verilmesini istiyor .

Hülaşa : Ernst Weber'in peda-
gojisini ; şâhsiyet , san'at ' kültür ,
ve kıymet pedagoji sistemlerini
imtizaç ettirmeye çalışan hür ,
yaratıcı artistiktir tarzında ifade
edebiliriz .

Terbiye M.
Eyüp Homdi

Halkiyat telkikleri :

Hurşit bey bozlağı [1]

Hurşit B. Karamanda oturmakta olan Molla Kadı oğullarından (2) zavallı bir gençtir.

Karaman beglerinden birinin oğlu olan bu genç bir gün Karaman civarında göçüp, konan Türkmenler arasında güzel bir Türkmen kızına aşık olur, âlâka peyda eder.

Günlerce bu iki aşık ormanlar arasında, Soğuk pınarlar başında ateşin zevklerle vakit geçirirler. Her ikisi biribirini çıldırıcıya sever.

Kızı izdivaç teklifinde bulununur. Kız Türkmenlerin Mollakadı evlatlarıyla münaşebet peyda etmelerine imkân olmadığını söylemesi üzerine 40 gün sonra Kızın kaçırılmasına karar verilir.

Kızın kardeşi Türkmen özbeğlerinden idi o hiç Molla kadı oğullarıaa kız verirmiydi. Bu işi haber alır almadır çadırları yıkar ve kız kardeşi Mahmihri de alarak meçhul bir semte doğru firar eder.

Fakat kız çadırlar söküürken Hursit Beyin kendisini arayacağı-

Bu hikâyeyi Konya vilâyetinin Karapınar (Sultaniye) Kazası Türkmenleri arasında gezen 40 yaşlarında aşık Deli Veli isminde bir Türkmen dinledim. 7/6/33

[2] Mollakadı — Mevlana neslinden bir celebi olduğu söylemiş tir.

nı bilerek metruk ocak taşları arasında ufak bir işaret bırakır (Ar- kamdan gel) manasını gösteren bu tilisimden sonra yola koyulur. bu ihtiyate de kanaat getirmeyen Mahimihir : Konya civarında yol üzerinde tesadüf ettiği bir Çobana de gideceği yeri söylemiş ve fazla olarak Hurşitten aldığı yüzüğü de Çobana emanet olarak tevdi etmiş ve Hurşide tesadüf ettiğinde yüzüğü kendisine vermesini rica eylemiştir.

Aradan 35-40 gün geçer Hurşit B. Mahimihri kaçırılmak üzere yaylaya gelir. Ne görsün : Çadırlar yıkılmış, Oba dağılmış. Sevgilisinin gezdiği yerlerde çayırlar bitmiş, çamaşır kuruttuğu dallarda artık kuşlar civildiyor, Davarını sağlığı ağıla kartallar konmuş, İlk seviştikleri Pınar issız kalmış..

Hurşit B. Aylarca hayaliyle yaşadığı bu yerlerin birer Baykuş yuvası kadar soğuk olduğunu göründe : yesinden dermansız kalır ve derhal bir ocak taşı üzerine çömelir sazını çalarak ağlamağa başlar ...

Bilmem Hinde gitti ; bilmem
Yemene
Braktı beni bu ellerde divane
Bir süalim vardır çayır, çimene
Çayır ; çimen ? nazlı yarımlı ni-
coldu ?

*Belki göçün sūrmüşlerdir Ayaşa
Şimdi gözüm elmez yarı teması
Bir süalim vardır dağ ile taşa.
Dağlar taşlar nazlı yârim nice
oldu .*

**

Göz yaşlarını silerken başını yere indirir ve taşlar arasındaki şaret gözüne ilişir derhal kızın (Miyan) ellerine gittiğini anlar. Sazını eline alır :

*Üç taşları bir araya çalmıştır .
Arasına bir tulusım atmışlar .
Mahmihrimi uykularda tutmuş-
lar .*

Sûrmüşler gitmişler Miyan [3] çölüné !

Hurşit B. sazını torbasına yerleştirdip atına bindi yola koyuldu .

Oovaları yel gibi geçti , dağlar astı ve nihayet bir gün bir su kenarında bir sürü koyuna ulaştı . Çobana seslendi ve ona şu türküyü okumağa başladı .

*Coban sen lu yol üstünde durur-
sun .*

*Gelen geçen yolcuları görürsün
Mahmihriden bana haber verir-
sin .*

*Söyle Coban söyle haberin var-
mı ?*

Çoban kavalıyla Hurşidin süoline cevap verir .

*Ben kirk gündür bu yollarda
dururum .*

Gelen geçen güzelleri görürüm.

[3] Miyan : Aşiretin barındığı germiyan beglerinin yayalarından biridir dediler .

*Sevgilinden sana haber veririm
Sor sülin sorda ünün vereyim .*

Hurşit B. heman saza sarıldı :
*Cok oldu mu yârim burdan ge-
çeli ?*

*Sirtında kepenek miydi geçemi ?
A Çobanım sağlam muydu hastem
mi ?*

*Söyle çoban söyle haber ver ba-
na .*

Çoban Kızdan aldığı yüzüğü göstererek cevap verdi .

*Aşlı gitti gördüm kuzel boyunu .
Çatık tutmuş kaşlarının yayım .
Kırk gün oldu bekliyorum yo-
lunu .
Vebalin boynuma attı da gitti .*

Çoban son müstaryayıla kızın kendisine ne kadar rica etmiş olduğunu anlatırken Hurşit B. yine başladı .

*İnim , İnim kaldı güzel elimiz .
Fırkat geldi söylemiyor dilimiz .
Çoban kardeş neye varır hali-
miz .
Söyle çoban söyle oğül ver bana*

**

*Niderim ben bu dağlarda nide-
rim .*

*Başım alır diyar, diyar giderim .
döner isem seni vezir ederim .
Hoşça kal sen , izin ver çoban
bana .*

Atına biner ve surat'le hareket eder fakat bir müddet sonra karşısına 7 tane yol çıkar genç şaşırır ve gine çobana döner çobandan yolun hangisinden gideceğini so-

Atalar sözü

Toplayan : K. Özdemir

« B »

Bir beynamazım yedi eve zararı var .

§

Bir kulağım keçe ; birinden gire birinden geçe !

§

Bir büyüğe sor birde küçüğe.

§

Bir ağaçın altında , bin Ko-
yun gölgelenir .

§

Bir çiçekle yaz gelmez .

§

Bir fincan kahvenin kırk yıl
haturı var .

§

Bir söyle iki dinle .

§

Bir adamın tersine giderse işi
Mahallebi yerken de kırılır dış?

rar .

*Bölüm , bölüm oldu çoban yolu-
muz .*

*Çoban kardeş nerden varır yo-
lumuz .*

*Yedi çatal oldu koca yolumuz .
Söyle çoban hangisine gideyim ?*

Çoban kavalıyla cevap verir.

*Kible tarafında bir göl açılır .
Hakkin rahmetleri yere saçılır .
Sağ kolun üstünde bir yol açılır .
Onu doğrultta gıl begimin oğlu .*

Hurşit B. artık cenube doğru
yörür ve hakikaten karşısına bir
(Göl) çıkar .

— Bitmedi —

Bir Nal buldunda sıra üç Nal
ile bir Ata mı geldi ?

§

Birden gelen malın hayatı yok-
tur .

§

Bir elinin yerdiğini o bir elin
duymasın .

§

Bir el bir eli ; iki el bir yüzü
yıkar .

§

Bir eve bir baca , bir kızı
bir koca lazımlı .

§

Biri yer biri bakar : kıyamet
bundan çıkar !

§

Biri buldu iki ister , akça
buldu çıçı ister .

§

Bizde çıktıktı o tahta , sallandık
bir kaç hafta .

§

Biz çektiğim cefayı eller sürdü
sefayı .

§

Bos ite menzil olmaz , dolaşır
gelir Vam .

§

Bosbuğazı ateşe atmışlar , odunlar
yaş diye bağırılmış .

§

Borcun eyisi , ver kurtul ;
derdin eyisi , öl kurtul !

§

Borç güle güle gider , ağlaya
ağlaya gelir !

Mabadi onbeşinci sahifede

Memleket şiirlerinden :

Yayla yolunda

Tak , tak diye taşlara vurdukça at nalları ,
 Aksediyor hep sesler karşıki kayalara ;
 Çıkan kılıcımların parluyan çatalları ,
 Kuvvetle yardım eder haykiran sadalara .

Ayun parlak şylesi altında biz giderken ,
 Alaca karanlıklt boğazlara girerken ,
 Mehtaplı bir gecede Toroslardan geçerken ;
 Türkümüzün sayhası çıkışıyor semalara !

Reçine kokuları ciğerlere işlerken ,
 Atlarımız heybetten korkunç , korkunç kişnerken ;
 Aşyoruz tepeler ve dağlar birer birer .

Canavarlar etraftan uluşturma üşenmez ,
 İniş , yokuş çıkarız , yayla yolu tükenmez ,
 Gözlerimiz yaylanın bağından haber ister .

Gökbelen yaylastı 12/6/929

M. SAĐIK

— Bazı kafiyeleriniz sakattır bundan sonraki şiirlerinizde
 dikkat ediniz . — MEMLEKET —

Ibretli fıkralar :

Söyleyenle düşünen

Nafile, nafile insanlar altından çok gümüşü seviyorlar ve gümüşe altından daha fazla kıymet veriyorlar ! Bunun aksini isbat için bana nakit piyasasından bahsetmeyiniz , evet bugün gümüş para pek düşük . Meselâ altın, kâğıttan sekiz misli kıymetli olduğu halde gümüş para kâğıttan ancak birkaç misli kıymetli , çünkü bir altınla - bu günkü piyasaya göre- asgarı sekiz banknot alabiliyorsunuz , halbuki yüz kuruşluk gümüş para ancak iki üç banknot tutuyor. Böyle olsacla beraber gene sözümde sabitim . Size isbet edeceğim ki insanlar gümüşe altından daha çok itibar ediyorlar . Neden mi diyeceksiniz ? « Söz gümüşse sükküt altındır » demez miyiz ? Halbuki herkese bakınız : Bu sözdeki altını bırakıp gümüşü alır ve herkes sülüt edene değil söz söyleyene kıymet verir ! Bu hakikati bugün yalnız ben değil vaktile Nasrettin hoca bile görmüş . Belki hikâye hepinizin malumudur : Hoca merhum bir gün çarşıya gitmiş , birisi bir papağan satıyor :

İki yüz akça , iki yüz akça !

Hocada hayret « bu kadarlık küş o kadar ederse kim bilir bizim hindi ne eder ! » diye düşünmüş . Alelacele eve dönmiş . Hoca hin-

diyi koltukladığı gibi kapıdan çı-
karken karısı farkına varıp bağı-
riyor :

— Canım , daha üç gün evvel
aldığın hindiyi neye götürürsun !

— Onu bin akçaya satacağım!

— Â , sen çıldırın mı ! İki
akçalık hindi bin akçaya nasıl sa-
tilır .

Hoca , cevap vermeğe bile lü-
zum görmiyerek « sen ne anla-
sın ! » manasına bir omuz silkip
çıktı . Çarşıya varıyor . Hesabı
biraz aşağıdan tutuyor .

— Haraç mezar sekiz yüz ak-
ça !

Bütün çarşı halkı Hocanın ba-
şına toplanyor :

— Haliç bu fiata hindi olurmu ?

— Neden ? Bunun beşte biri
bile olmamış o papagan demin iki
yüzे satılıyordu ya !

Çarşı halkı kahkahaları salı-
vermişler . Demişler ki :

— Canım onun kıymeti küçük-
lüğünden büyülüüğünden değil söz
söylemesindendir !

Hoca cevap veriyor :

— Peki o söylüyorsa bu da
düşünüyor , siz gevezeye mi itibar
dersiniz , düşünene mi ?!

HİKÂ YECİ

Anne

Kemalettin Kâmi Bey :

Cehennemin dağını
İstirabin bağıını
Bu esaret ağımı
Boynuma takmam anne.

* *

Alkışlamazsam dünü ,
Vatanın düğününü ,
Görmezsem hür gününü ,

Mumumu yakmam anne.

* *

Bütün güler solsa da ,
Bağrıma kan dolsa da ,
Yâr saçını yolsa da ,

Deremden akmam anne.

* *

Akın var selsebile ,
En hırçın kuvvet bile ,
Yalvarıp gelse dile ,

Seni bırakmam anne.

Âdana :

Necmettin Necip

Namık Kemâlin münekkitliği

- Dördüncü sahifeden ma- ait-
eski edebiyat henüz ayakta ve eski
edebiyatı filen yaşantanlar kudrette
idi . Şimdi eski edebiyattan tama-
men ayrıldık, bu gün gazel ve ka-
side tarzını yaşatmak isteyen bir
kimse ancak mecnun olabilir !

Biz şimdi eskinin kıymet kış-
mını methetmekle eskiye hayatıet
vermiş olmuyoruz . Fakat o zaman
Namık Kemal bu işi yapaydı , ölü-
dürmek istediği diriltmiş o'urdu!
« Harabat » ancak şimdi faideli-
dir, fakat o zaman eskiye bir kud-
retti, Nâmık Kemal Harabatın kar-
şısına işte onun için o tehevvrürle
dikiidi . Yoksa Süleyman Nazif
merhumun da zannettiği gibi «Na-
mık Kemal hissile düşündüğü za-
man eski şire taraftır , fikrile dü-
şündüğü zaman da muarizdi» de-
mek doğru değildir . O , bu muarizayı
bilerek , şuurla , hedefle
yaptı , gerek Tahrip ve gerek Ta-
kip , gerek diğer tenkidî eserlerin-
deki asıl kıymet onun bu pek hak-
lı , pek lâzım , pek idealist müca-
hede ve mücadeleindedir : O mü-
câhede ve mücadeleleri , binaen-
aleyh Kemalin münekkitliğini yal-
nız tebçil değil, takdis dahi etme-
liyiz !

Ismail Habip

Gül

Şair " N. Necip „ e
Mezarlık akşaklarından

Bağrımındaki alevden kopardım geldim bunu ,
Beni taziz edenler koklasınlar gülünü ,
Sevdikleri im görürse bunun gül olduğunu ,
Göz yaşlarınımdan kapan bir katra sanacakları .

* *

Ben ezelle ebedi bu gülde birleştirdim ,
Sırma saçı güneşin ayırdım da bağırmada .
Size kalbimden kapan nar renkli gül getirdim ,
Koklayın « Şiri » seven sevgili arkadaşlar !

18/8/930 Gülnar

Yaşar Zeki

Atalar sözü

- Onbirinci sahifeden mabait -

Borç yiyen kesesinden yer .

§

Borçsuz adam yoksul beyden
yektir .

§

Boşa koysam dolmaz ; doluya
koysam almaz .

§

Boş lakkırdı karın doyurmaz .

§

Böyle efendinin öyle hız -
metcisi , öyle kuşun böyle kuyruğu
olur .

§

Böyle gam , böyle keder ,
böyle gelir böyle gider .

Bulunca bulsarar [bulsurmak ,
bulduğu şeyi az görmek]

§

Bu dünya bir çarhifelektir ,
aşkolsun çevirene .

§

Buzağı anasını ne kadar sıkıştırırsa anası da o kadaa süt verir .

§

Bu günkü işini yerme bırakma .

§

Bu günkü yumurta yarınki tavuk -
tan eyidir .

§

Bu gün ona işe yarın sanadır .

— Sonuvar —

Toroslardan :

“ Son sözüm ,”

Bırakın bu ıssız dağlarda beni ,
 Hıçkıra hıçkıra sabah edeyim .
 Aci göz yaşımu silin diyeni ;
 Susturun .. susturun ben ah edeyim .

* *

Acumadan kazın toprağı dostlar .
 Burası kimsesiz mezarım olsun .
 Gönlümde ağılayan verem gülü var ,
 Aldırma !.. içime bu al kan dolsun .

* *

Nisyana gömdüğüm emellerimi ,
 Soranlar anlasın dağ yıldızından .
 Yabani dikenle saklı yerimi ,
 Soranlar anlasın akşam kızından .

* *

Bu kayalıklarla ah !.. ben diz dize ,
 Kalayım kalayım yazık demeyin .
 Gurbet yolcuları !.. son sözüm size ,
 İzimi « Leylâ » ya haber vermeyin !

NECMETTİN NECİP

Selânik Bankası

Rubu asırlık
Türk Anonim Şirketi

Merkezi : İstanbul

Şubeleri : Adana , Mersin , Samsun , İzmir , İstanbul , Galata
Selânik , Kavala

Tasarruf sandığı

Yüzde beş faiz verir

Kambiyo muamelâti pek vasidir

Telgraf adresi : SALONİK BANK

Hilâl kırtasiye

mağazası

Saat kulesi dibinde

Bedri beyin kütüphanesi

Her nevi kırtasiye levazımı ile her çeşit kitabı
orada bulursunuz

Ismail Habip beyin

“Teceddüt edebiyatı , , tarihile

Neler dediler ?

namındaki kitap orada satılır

Adana : Türk Sözümatbaasında tabedilmiştir